



Oregon

Kate Brown, Governor

Early Learning Division



2020 年 3 月 24 日

尊敬的提供者，

昨天，Brown 州長宣佈了 20-12 號行政命令，公佈了新的企業停業名單，其中包括兒童保育企業。這項命令要求兒童保育提供者（包括持有執照及登記在案的相關項目）停業，提供緊急兒童保育服務的提供者除外。

這項命令將於 3 月 25 日星期三生效，屆時全州兒童保育機構停業關門。如果想要繼續營業，提供者必須在 3 月 27 日（星期五）之前提交一份繼續營業的申請。此舉能讓提供者有時間與兒童家庭及參加緊急兒童保育工作的員工商談。

早教學分部（ELD）更新了其臨時命令備忘錄，其中包括關於基本人員的指導和提供緊急護理的程式。如果提供者希望繼續其緊急兒童保育服務，或希望開始提供緊急兒童保育服務，必須填寫線上申請，通知兒童保育辦公室並獲得其批准。提供緊急兒童護理的提供者還必須遵循 ELD 與俄勒岡州衛生局共同發佈的具體指導。此外，緊急護理要求每個教室或家庭的兒童人數不超過 10 人，即每天不超過 10 人。但在此期間，緊急護理並不禁止提供者對新家庭提供服務。

需要兒童保育的家庭，如果他們是根據要求中的指導原則工作的必要人員，可以聯繫 211，轉介到緊急兒童保育計畫。ELD 的早教學系統主管 Miriam Calderon 最近向教育機構傳達了一條資訊，要求家庭只有在絕對必要的情況下才使用兒童保育。所有的俄勒岡市民都嚴格遵循州長“足不出戶，拯救生命”的指示，為阻止 COVID-19 新冠肺炎的傳播貢獻力量。

我們清楚，對於一些提供者而言，做出本周停業的決定是非常艱難的，特別是如果停業期限繼續延長，他們將來還可能在企業的生死線上掙紮。在停業期間，許多家庭無法繼續支付學費。對於小企業而言，兒童保育提供者可以通過俄勒岡州小企業發展中心獲得援助。

如果需要幫助，不要猶豫，請立刻聯繫 ELD，聯繫您的許可執照專家，瞭解如何解決。

我們明白，對於工薪階層而言，兒童保育是一項必不可少的緊急服務。我們希望在特殊時期幫助提供者渡過難關，同時對於那些回應號召，積極為其社區服務的人，我們也深表感謝。

謝謝您的配合，

Amy Joyce

早教學分部

兒童保育主任